

TRƯỜNG ĐẠI HỌC MỎ - ĐỊA CHẤT  
CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ  
VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

### BIÊN BẢN XÁC NHẬN

Cán bộ tham gia đề tài nghiên cứu khoa học sản xuất năm 2023-2024  
TẠI CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT

Đơn vị tính: đồng

TT	Tên Hợp đồng	Số HĐ	Ngày ký Hợp đồng	Ngày thanh lý/nghiệm thu	Tổng giá trị HĐ	Tổng số tiền chuyển về	Chủ nhiệm đề tài	Người tham gia
1	Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh - Mã số ĐTĐL.CN-65/21	3000/2022/HĐTV-CODECO	18/07/2022	09/01/2024	4.610.063.610	3.624.259.296	Đỗ Cao Cường	Đỗ Cao Cường Đỗ Thị Hải Đỗ Mạnh An Trần Thị Thanh Thủy



KẾ TOÁN TRƯỞNG  
*Nguyễn Chi Lan*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

## **HỢP ĐỒNG DỊCH VỤ TƯ VẤN**

**Tên dự án: Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh**

### **BÊN A: TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG HÀ NỘI**

Địa chỉ: số 41A, đường Phú Diễn, Phường Phú Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội.

Điện thoại: 04 376 43027

Fax: 04 3837 0598

### **BÊN B: LIÊN DANH CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT VÀ CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG KIM LONG**

**- Thành viên đứng đầu liên danh: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT**

Địa chỉ: Số 36, ngõ 30, phố Tạ Quang Bửu, phường Bách Khoa, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội

Điện thoại: 024.3755.0428

Fax: 024.3755.0428

**- Thành viên liên danh thứ hai: CÔNG TY ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG KIM LONG**

Địa chỉ: Thôn Đồng Bụt, xã Ngọc Liệp, huyện Quốc Oai, thành phố Hà Nội

Điện thoại: 0981269022

E-mail: [kimlongdtpbv@gmail.com](mailto:kimlongdtpbv@gmail.com)

Hà Nội, 2022

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2022

**HỢP ĐỒNG DỊCH VỤ TƯ VẤN**

Số: 3000 /2022/HĐTV-CODECO

**Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh**

*Căn cứ Luật Tài nguyên nước ngày 21/06/2012;*

*Căn cứ Luật đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013 của Quốc hội;*

*Căn cứ Bộ luật dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015 của Quốc hội;*

*Căn cứ Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26 tháng 6 năm 2014 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;*

*Căn cứ Thông tư số 04/2017/TT-BKHĐT ngày 15 tháng 11 năm 2017 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư quy định chi tiết về lựa chọn nhà thầu qua hệ thống mạng đấu thầu quốc gia;*

*Căn cứ Thông tư số 19/2015/TT-BKH ngày 27 tháng 11 năm 2015 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư quy định chi tiết lập báo cáo thẩm định trong quá trình tổ chức lựa chọn nhà thầu;*

*Căn cứ quyết định số 456/QĐ-BTNMT, ngày 08 tháng 02 năm 2018 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội;*

*Căn cứ Quyết định số 385/QĐ-BTNMT ngày 02 tháng 03 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường về việc ban hành Quy chế quản lý tài chính trong các cơ quan hành chính, đơn vị sự nghiệp công lập thuộc Bộ Tài nguyên và Môi trường;*

*Căn cứ Quyết định số 1269/QĐ-TĐHHN ngày 14/04/2022 của Hiệu trưởng Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội về việc phê duyệt dự toán kinh phí và kế hoạch lựa chọn nhà thầu gói thầu Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh;*

*Căn cứ Quyết định số 1827/QĐ-TĐHHN ngày 19 tháng 05 năm 2022 của Hiệu trưởng Trường Đại học tài nguyên và Môi trường Hà Nội về việc phê duyệt E-HSMT gói thầu Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh;*

*Căn cứ biên bản thương thảo số 2564/BTT-TĐHHN đã được Bên mời thầu và Nhà thầu trúng thầu ký ngày 11 tháng 07 năm 2022;*

*Căn cứ Quyết định số 2587/QĐ-TĐHHN ngày 13/07/2022 của Hiệu trưởng Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh.*

Chúng tôi, đại diện cho các bên ký hợp đồng, gồm có:

**1. Chủ đầu tư (Bên mời thầu): Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội (sau đây gọi tắt là bên A)**

- Đại diện: Ông **Vũ Danh Tuyên** - Chức vụ: **Phó Hiệu trưởng**  
(theo nghị quyết số 11/NQ-HĐTĐHHN ngày 05/10/2020)
- Địa chỉ: số 41A, đường Phú Diễn, Phường Phú Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, TP. Hà Nội.
- Điện thoại: 04 376 43027 Fax: 04 3837 0598
- Mã số QHNS: 1084128 Mã số thuế: 0101736170
- Số tài khoản: 3713.0.1084128 tại Kho bạc nhà nước quận Cầu Giấy

**2. Nhà thầu (Bên nhận thầu): Liên danh Công Ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mỏ - địa chất và Công ty Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long (sau đây gọi tắt là Bên B)**

**2.1 Thành viên đứng đầu liên danh: Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mỏ - địa chất**

- Đại diện: Ông **Trần Đình Kiên** - Chức vụ: **Giám đốc**
- Địa chỉ: Số 36, ngõ 30 phố Tạ Quang Bửu, phường Bách Khoa, quận Hai Bà Trưng, T.P Hà Nội.
- Điện thoại: 024.3755.0428 Fax: 024.3755.0428
- Mã số thuế: 0101074336
- Số tài khoản: 111000037499, ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam - Chi nhánh Nam Thăng Long.

**2.2 Thành viên thứ hai: Công ty Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long (sau đây gọi tắt là Bên B)**

- Đại diện: Ông **Nguyễn Trọng Dũng** - Chức vụ: **Giám đốc**
- Địa chỉ: thôn Đồng Bụt, xã Ngọc Liệp, huyện Quốc Oai, T.P Hà Nội
- Mã số thuế: 0106070423 Điện thoại: 0981269022
- Số tài khoản: 19029962351025, ngân hàng TMCP Kỹ thương Việt Nam - (Techcombank) Chi nhánh Hoàng Quốc Việt.

Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng dịch vụ tư vấn với các nội dung sau:

**Điều 1: Đối tượng hợp đồng**

Đối tượng của Hợp đồng là các dịch vụ được nêu chi tiết tại Phụ lục kèm theo.

**Điều 2: Hồ sơ hợp đồng**

Hồ sơ hợp đồng bao gồm các tài liệu sau đây:

1. Văn bản hợp đồng;
2. Phụ lục hợp đồng gồm: Điều kiện chung, Điều kiện cụ thể, Phụ lục A: Bảng giá trị khối lượng công việc và Giá trị thực hiện, Phụ lục B: Danh sách nhân sự thực hiện chính của nhà thầu, Phụ lục C: Trách nhiệm báo cáo của nhà thầu (Danh mục sản phẩm), Phụ lục D: Tiến độ thực hiện công việc.
3. Biên bản thương thảo, hoàn thiện hợp đồng;

4. Quyết định phê duyệt kết quả lựa chọn Nhà thầu;
5. Văn bản thỏa thuận của các bên về điều kiện của hợp đồng bao gồm điều kiện chung, điều kiện cụ thể;
6. E-HSDT và các tài liệu làm rõ E-HSDT của nhà thầu được lựa chọn;
7. E-HSMT và các tài liệu sửa đổi, bổ sung E-HSMT;
8. Các tài liệu có liên quan.

### **Điều 3: Trách nhiệm của nhà thầu**

1. Thực hiện các nghĩa vụ được nêu tại Điều 1 của hợp đồng này;
2. Đảm bảo huy động và bố trí nhân sự được liệt kê tại Phụ lục B “Nhân sự của nhà thầu” để thực hiện dịch vụ;
3. Nộp báo cáo cho chủ đầu tư trong thời hạn và theo các hình thức được nêu trong phụ lục C “Trách nhiệm báo cáo của nhà thầu”;
4. Thực hiện đầy đủ các nghĩa vụ và trách nhiệm khác được nêu trong E-ĐKC và E-ĐKCT của hợp đồng.

### **Điều 4: Trách nhiệm của Chủ đầu tư**

Chủ đầu tư cam kết thanh toán cho Nhà thầu theo giá hợp đồng và phương thức nêu tại Điều 5 của hợp đồng này cũng như thực hiện đầy đủ nghĩa vụ và trách nhiệm khác được quy định tại E-ĐKC và E-ĐKCT của hợp đồng

### **Điều 5: Giá hợp đồng, thời hạn và phương thức thanh toán**

1. **Giá trị hợp đồng: 4.610.063.616 đồng** (Bằng chữ: Bốn tỷ sáu trăm mười triệu không trăm sáu mươi ba nghìn sáu trăm mười sáu đồng).

Trong đó giá trị tương ứng trong hợp đồng của:

- + Công ty TNHH Tư vấn, triển khai công nghệ và xây dựng Mỏ - địa chất là: 3.874.649.748 đồng
- + Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long là: 735.413.868 đồng.

Giá trị hợp đồng đã bao gồm thuế và các chi phí liên quan.

Chủ đầu tư sẽ thanh toán giá trị hợp đồng qua tài khoản của đại diện liên danh nhà thầu là Công ty TNHH Tư vấn, triển khai công nghệ và Xây dựng Mỏ - Địa chất.

#### **2. Thời hạn thanh toán**

- Tạm ứng hợp đồng: Bên A tạm ứng 50% giá trị hợp đồng tương ứng với số tiền là 2.305.031.808 đồng (Bằng chữ: Hai tỷ ba trăm linh năm triệu không trăm ba mươi một nghìn tám trăm lẻ tám đồng) cho bên B ngay sau khi hợp đồng được ký kết và Bên A nhận được bảo lãnh tiền tạm ứng của Bên B.

- Thời hạn thanh toán hợp đồng: Giá trị còn lại của hợp đồng sẽ được chủ đầu tư thanh toán cho Nhà thầu trong vòng 30 ngày kể từ khi nhà thầu xuất trình đầy đủ các chứng từ sau:

- + Văn bản đề nghị thanh toán;
- + Biên bản nghiệm thu bàn giao sản phẩm;
- + Bảng xác định giá trị khối lượng công việc hoàn thành;
- + Biên bản thanh lý hợp đồng;

+ Hoá đơn tài chính hợp lệ.

3. Phương thức thanh toán: chuyển khoản

4. Đồng tiền thanh toán: VNĐ

**Điều 6: Loại hợp đồng**

Hợp đồng này được thực hiện theo loại hợp đồng trọn gói.

**Điều 7: Thời gian thực hiện Hợp đồng**

Thời gian thực hiện hợp đồng: 24 tháng kể từ ngày hợp đồng được ký kết.

**Điều 8: Hiệu lực hợp đồng**

1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày

2. Hợp đồng hết hiệu lực sau khi hai bên tiến hành thanh lý hợp đồng theo luật định.

Hợp đồng được lập thành 08 bộ, Chủ đầu tư giữ 04 bộ, Nhà thầu giữ 04 bộ, các hợp đồng có giá trị pháp lý như nhau.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**

**TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG HÀ NỘI**



**ĐẠI DIỆN BÊN B**

**LIÊN DANH CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT VÀ CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG KIM LONG**

Thành viên đứng đầu liên danh

**CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT**



**GIÁM ĐỐC**

*PGS.TS. Trần Đình Kiên*

Thành viên liên danh thứ hai

**CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ PHÁT TRIỂN BỀN VỮNG KIM LONG**



**GIÁM ĐỐC**

*Nguyễn Trọng Dũng*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM****Độc lập - Tự do - Hạnh phúc****BIÊN BẢN NGHIỆM THU  
KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH GIAI ĐOẠN 1**

**Gói thầu: Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh**

**1. Đối tượng nghiệm thu:**

Sản phẩm thực hiện đến tháng 03/2023 của dự án “Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh”

**2. Thành phần trực tiếp nghiệm thu:**

a. Chủ đầu tư (bên A): Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội

- Ông: Hoàng Anh Huy

Chức vụ: Hiệu trưởng.

b. Nhà thầu (Bên B): Liên danh Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô- địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long.

Thành viên đứng đầu liên danh: Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô- địa chất

- Ông: Trần Đình Kiên

Chức vụ: Giám đốc

Thành viên thứ 2: Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long.

- Ông: Nguyễn Trọng Dũng

Chức vụ: Giám đốc

**3. Thời gian và địa điểm nghiệm thu:**

- Bắt đầu: 14h00' ngày 23 tháng 03 năm 2022

- Kết thúc: 17h00' ngày 23 tháng 03 năm 2022

Tại địa điểm: Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội, số 41A đường Phú Diễn, phường Phú Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội

**4. Căn cứ nghiệm thu:**

- Hợp đồng số 3000/2022/HĐTV-CODECO ngày 18/07/2022 giữa Liên danh nhà thầu Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai Công nghệ và Xây dựng Mô Địa chất, Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long về thực hiện gói thầu “Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh”

- Hồ sơ mời thầu và dự thầu gói thầu Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh.

#### **5. Nội dung công việc đã thực hiện**

Bên B đã thực hiện hoàn thành các nội dung:

- + Điều tra khảo sát bổ sung hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Đo nhanh chất lượng nước dưới đất ngoài hiện trường tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Quay Camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc 3 giếng khoan tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Lấy mẫu nước: nước dưới đất, nước mặt trên sông, nước mưa
- + Phân tích mẫu đồng vị, thành phần hóa học nước dưới đất, nước mặt, nước mưa vùng nghiên cứu Long An và Trà Vinh
- + Đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Xây dựng 01 lỗ khoan khai thác nước dưới đất trong TCN Plitocen sâu 260m tại vùng thực nghiệm Long An
- + Xây dựng 01 giếng đào giếng cát TCN Holocen tại Trà Vinh
- + Xây dựng 02 lỗ khoan trong đó 01 lỗ khoan ép nước giếng vào TCN Pleistocen và 01 lỗ khoan hút nước khai thác nước dưới đất trong cả 2 TCN Pleistocen và Holocen

*(Bảng Khối lượng công việc hoàn thành giai đoạn 1 tại phụ lục kèm theo)*

#### **6. Các tài liệu, sản phẩm bàn giao:**

<b>STT</b>	<b>Tên sản phẩm</b>	<b>ĐVT</b>	<b>Số lượng</b>
<b>1</b>	<b>Nhật ký công việc</b>		
-	Công tác khảo sát địa vật lý (đo điện sâu trường chuyên TEM) tại Long An và Trà Vinh	Bộ	02
-	Công tác khoan địa chất thủy văn (sổ theo dõi, mô tả thực địa)	Bộ	02
-	Công tác lấy mẫu (biên bản lấy mẫu..)	Bộ	02
--	Công tác điều tra bổ sung (nhật ký, phiếu điều tra..)	Bộ	02



2	Các báo cáo		
	- Kết quả phân tích mẫu tại vùng nghiên cứu Long An và Trà Vinh	Bộ	04( 2 bản chính, 2 bản sao)
	- Báo cáo về kết quả điều tra hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh	Báo cáo	02
	- Báo cáo về kết quả đo nhanh chất lượng nước ngoài hiện trường vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh	Báo cáo	02
	- Báo cáo về kết quả quay camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc giếng khoan vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh	Báo cáo	02
	- Báo cáo về kết quả lấy mẫu nước các loại vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh	Báo cáo	02
	- Báo cáo về kết quả đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước, lớp cách nước vùng thực nghiệm Long An/ Trà Vinh	Báo cáo	02
	- Báo cáo về kết quả khoan thăm dò kết hợp khai thác nước dưới đất TCN Pleistocen vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An	Báo cáo	01
	- Báo cáo về kết quả đào giếng trong giồng cát TCN Holocen vùng nghiên cứu thực nghiệm Trà Vinh	Báo cáo	01
	Báo cáo về kết quả khoan thăm dò kết hợp khai thác nước dưới đất TCN Pleistocen và Holocen vùng nghiên cứu thực nghiệm Trà Vinh	Báo cáo	01

**7. Kết luận:**

- Nhất trí nghiệm thu khối lượng gia đoạn 1 của gói thầu "Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh";

- Biên bản này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 03 bản, Bên B giữ 03 bản làm căn cứ để thực hiện các bước tiếp theo của Dự án

**ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ**  
**Trường Đại học Tài nguyên**  
**và Môi trường Hà Nội**



**Hoàng Anh Huy**

**ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU**

**Thành viên thứ nhất**  
**Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai**  
**công nghệ và Xây dựng Mỏ- địa chất**



**Trần Đình Kiên**

**Thành viên thứ hai**  
**Công ty Cổ phần Đầu tư và**  
**Phát triển bền vững Kim Long**



**Nguyễn Trọng Dũng**



**BẢNG TỔNG HỢP KHỐI LƯỢNG THỰC HIỆN GIAI ĐOẠN 1.**

**Gợi ý:** Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh

*(Kèm theo Biên bản nghiệm thu khối lượng công việc hoàn thành giai đoạn 1, ngày .....tháng 03 năm 2023)*

STT	Nội dung công việc	ĐVT	Khối lượng theo HD	Khối lượng hoàn thành GĐ1	Khối lượng thực hiện của từng đơn vị			
					Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mỏ- địa chất		Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long	
					Khối lượng HD	Khối lượng hoàn thành GĐ1	Khối lượng HD	Khối lượng hoàn thành GĐ1
1	<b>Điều tra, khảo sát bổ sung tại vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh</b>							
1.1	Điều tra bổ sung hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước thực triển khai thực nghiệm ở Long An 165 km2 và Trà Vinh 51 km2	100 km <sup>2</sup>	2,16	2,16	2,16	2,16		
1.2	Đo nhanh chất lượng nước dưới đất ngoài hiện trường vùng thực nghiệm Long An tại 130 điểm và tại Trà Vinh 120 điểm (đo 5 thông số)	Lần	250	250	250	250		
1.3	Quay camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc 3 giếng tại 2 vùng thực nghiệm, tổng chiều sâu quay 1800m	100m	18	18	18	18		
1.4	Lấy nước dưới đất	Mẫu	98	98	98	98		

1.5	Lấy nước mặt trên sông	Mẫu	30	30	30	30		
1.6	Lấy nước mưa	Mẫu	24	24	24	24		
1.7	Đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước, lớp cách nước vùng nghiên cứu thử nghiệm Long An (Đo sâu trường chuyên TEM 6 tuyến * 21 điểm, tổng 126 điểm đo)	Điểm	126	126	126	126		
1.8	Đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước, lớp cách nước vùng nghiên cứu thử nghiệm Trà Vinh (Đo sâu trường chuyên TEM 6 tuyến * 21 điểm, tổng 126 điểm đo)	Điểm	126	126	126	126		
2	<b>Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng tối ưu hóa lưu lượng khai thác NDD tại tỉnh Long An và Trà Vinh</b>							
2.1	<b>Tại Long An</b>							
2.1.1	Xây dựng 01 lỗ khoan khai thác nước dưới đất trong TCN Pleistocen	Lỗ khoan	01	01	01	01		
2.1.2	Phân tích mẫu đồng vị, thành phần hóa học nước dưới đất, nước mặt, nước mưa vùng nghiên cứu							
+	Phân tích nước dưới đất (22 chỉ tiêu)	Mẫu	50	50	50	50		50
+	Phân tích nước mặt trên sông (20 chỉ tiêu)	Mẫu	15	15	15	15		15
+	Phân tích mẫu đồng vị bên nước mưa	Mẫu	24	24	24	24		24
2.2	<b>Tại Trà Vinh</b>							

2.2.1	Xây dựng 01 giếng đào trong giồng cát TCN Holocen	Giếng	01	01	01	01	01	01		
2.2.2	Xây dựng 02 lỗ khoan, trong đó 01 lỗ khoan ép nước từ giếng vào TCN Pleistocen và 01 lỗ khoan hút	Lỗ khoan	02	02	02	02	02	02		
2.2.3	Phân tích mẫu đồng vị, thành phần hóa học nước dưới đất, nước mặt, nước mưa vùng nghiên cứu									
+	<i>Phân tích nước dưới đất (22 chỉ tiêu)</i>	Mẫu	48	48	48	48	48	48	48	48
+	<i>Phân tích nước mặt trên sông (20 chỉ tiêu)</i>	Mẫu	15	15	15	15	15	15	15	15
+	<i>Phân tích mẫu đồng vị bên nước dưới đất và nước mặt</i>	Mẫu	48	48	48	48	48	48	48	48

46/2027

**BẢNG XÁC ĐỊNH GIÁ TRỊ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH**

Phụ lục 08.a

(Áp dụng đối với các khoản chi thường xuyên, chi sự nghiệp có tính chất thường xuyên, chi chương trình mục tiêu quốc gia, chương trình mục tiêu sử dụng kinh phí sự nghiệp)

Mã hiệu:.....

Số .....

1. Đơn vị sử dụng ngân sách: Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội

2. Mã đơn vị: 1084128 Mã nguồn: 3713.1084128

3. Mã CTMTQG, Dự án ODA:

4. Căn cứ Hợp đồng Số:3000/2022 /HĐTV-CODECO ngày 18/07/2022; giữa Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội và Liên danh Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long về việc Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh ; Giá trị hợp đồng và các phụ lục hợp đồng đã ký: 4.610.063.616 đồng

5. Căn cứ Biên bản nghiệm thu khối lượng hoàn thành ngày tháng 03 năm 2023 giữa Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội và Liên danh Công ty TNHH Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long

STT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Khối lượng hoàn thành GĐ1	Đơn giá (VNĐ)	Tổng tiền (VNĐ)	Chi chủ
1	2	3	4	5	6 = 4x5	7
<b>I</b>	<b>Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô- Địa chất</b>				<b>2.729.283.158</b>	
<b>I</b>	<b>Điều tra, khảo sát bổ sung tài vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh</b>				<b>1.819.447.122</b>	
1.1	Điều tra bổ sung hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước thực triển khai thực nghiệm ở Long An 165 km <sup>2</sup> và Trà Vinh km <sup>2</sup>	100 km <sup>2</sup>	2,16	108.243.714	233.806.422	
1.2	Đo nhanh chất lượng nước dưới đất ngoài hiện trường vùng thực nghiệm Long An tại 130 điểm và tại Trà Vinh 120 điểm (đo 5 thông số)	Lần đo	250	591.772,89	147.943.222	
1.3	Quay camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc 3 giếng tại 2 vùng thực nghiệm, tổng chiều sâu quay 1800m	100 m	18	5.472.354,22	98.502.376	
1.4	Lấy nước dưới đất	Mẫu	98	582.928,43	57.126.986	
1.5	Lấy nước mặt trên sông	Mẫu	30	413.254,80	12.397.644	
1.6	Lấy nước mưa	Mẫu	24	413.421,17	9.922.108	



1.7	Đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước, lớp cách nước vùng nghiên cứu thử nghiệm Long An (Đo sâu trường chuyên TEM 6 tuyến * 21 điểm, tổng 126 điểm đo)	Điểm	126	4.999.001,44	629.874.182
1.8	Đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước, lớp cách nước vùng nghiên cứu thử nghiệm Trà Vinh (Đo sâu trường chuyên TEM 6 tuyến * 21 điểm, tổng 126 điểm đo)	Điểm	126	4.999.001	629.874.182
2	<b>Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng tối ưu hóa lưu lượng khai thác NDD tại tỉnh Long An và Trà Vinh</b>				<b>909.836.036</b>
2.1	<b>Tại Long An</b>				<b>339.707.424</b>
-	Xây dựng 01 lỗ khoan khai thác nước dưới đất trong TCN Pleistocen	lỗ khoan	01	339.707.424	339.707.424
2.2	<b>Tại Trà Vinh:</b>				<b>570.128.612</b>
-	Xây dựng 01 giếng đào trong giồng cát tầng chứa nước Holocen	lỗ khoan	01	41.701.496	41.701.496
-	Xây dựng 02 lỗ khoan, trong đó 01 lỗ khoan ép nước từ giếng vào TCN Pleistocen và 01 lỗ khoan hút nước khai thác nước dưới đất trong cả 2 TCN Pleistocen và Holocen	lỗ khoan	02	264.213.558	528.427.116
II	<b>Công ty Cổ phần Dầu tu và Phát triển bền vững Kim Long</b>				<b>735.413.868</b>
I	<b>Phân tích mẫu đồng vị, thành phần hóa học nước dưới đất, nước mặt, nước mưa vùng nghiên cứu Long An</b>	Mẫu			<b>347.493.384</b>
1.1	Phân tích nước dưới đất ( 22 chỉ tiêu)	Mẫu	50	4.713.700	235.685.002
1.2	Phân tích nước mặt trên sông	Mẫu	15	4.129.886	61.948.292
1.3	Phân tích mẫu đồng vị bên 24 mẫu nước mưa	bộ	24	2.077.504	49.860.090
2	<b>Phân tích mẫu đồng vị, thành phần hóa học nước dưới đất, nước mặt, nước mưa vùng nghiên cứu Trà Vinh</b>	Mẫu			<b>387.920.484</b>
2.1	Phân tích nước dưới đất ( 22 chỉ tiêu)	Mẫu	48	4.713.584	226.252.012
2.2	Phân tích nước mặt trên sông (20 chỉ tiêu)	Mẫu	15	4.129.886	61.948.292
2.3	Phân tích mẫu đồng vị bên 48 mẫu nước dưới đất và nước mặt	Mẫu	48	2.077.504	99.720.180
	<b>Tổng hợp giá trị thực hiện ( đã bao gồm thuế, phí lệ phí (nếu có))</b>				<b>3.464.697.026</b>

Bảng chữ: Ba tỷ bốn trăm sáu mươi tư triệu sáu trăm chín mươi bảy nghìn không trăm hai mươi sáu đồng ./.



6. Lũy kế thanh toán khối lượng hoàn thành đến cuối kỳ trước:

- Thanh toán tạm ứng:.....Thanh toán trực tiếp:.....

7. Số dư tạm ứng đến cuối kỳ trước:.....

8. Số đề nghị thanh toán kỳ này:

- Thanh toán tạm ứng:.....Thanh toán trực tiếp:

3.464.697,026 đồng

0 đồng  
0 đồng  
0 đồng  
0 đồng

Bảng chữ: Ba tỷ bốn trăm sáu mươi tư triệu sáu trăm chín mươi bảy nghìn không trăm hai mươi sáu đồng./.

Ngày tháng 03 năm 2023

**ĐẠI DIỆN NHÀ CUNG CẤP HÀNG HÓA, DỊCH VỤ**

Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ  
xây dựng Mô địa chất



GIÁM ĐỐC

PGS.TS. Trần Đình Kiên

Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát  
triển bền vững Kim Long



GIÁM ĐỐC

Nguyễn Trọng Dũng

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ SỬ DỤNG NGÂN SÁCH**



HIỆU TRƯỞNG

Hoàng Anh Hury





**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM****Độc lập - Tự do - Hạnh phúc****BIÊN BẢN BÀN GIAO, NGHIỆM THU CHẤT LƯỢNG,  
KHỐI LƯỢNG SẢN PHẨM**

Căn cứ Hợp đồng dịch vụ số 3000/2022/HĐTV-CODECO ký ngày 18 tháng 7 năm 2022 giữa Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội với Liên danh nhà thầu Công ty TNHH tư vấn, triển khai công nghệ và xây dựng mô - địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long về việc thực hiện gói thầu Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh. thuộc đề tài: Nghiên cứu giải pháp khôi phục các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn phục vụ cấp nước sinh hoạt cho vùng khan hiếm nước ở Đồng Bằng Nam Bộ. Mã ĐTĐL.CN -65/21.

Căn cứ vào kết quả thu được theo phụ lục C Hợp đồng dịch vụ số 3000/2022/HĐTV-CODECO ký ngày 18 tháng 7 năm 2022 gồm: Nhật ký công việc (1.1,1.2,1.4) và các báo cáo (2.1, 2.2, 2.3, 2.4, 2.5, 2.6, 2.12, 2.13, 2.14, 2.15, 2.16, 2.17)

Hôm nay, ngày 20 tháng 3 năm 2023, tại Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội, chúng tôi tiến hành bàn giao, nghiệm thu chất lượng, khối lượng sản phẩm gồm:

**I. Thành phần tham gia nghiệm thu****1. Bên nhận: Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội**

Đại diện:

- |                        |                                 |
|------------------------|---------------------------------|
| a) Bà Lê Thị Trinh:    | Chức vụ: Phó hiệu trưởng        |
| b) Ông Nguyễn Bá Dũng: | Chức vụ: Trưởng Phòng KHCN&HTQT |
| c) Ông Phạm Quý Nhân   | Chủ nhiệm đề tài                |

**2. Bên giao: Công ty TNHH Triển khai Công nghệ và Xây dựng Mô- Địa chất.**

- Ông: Trần Đình Kiên Chức vụ: Giám đốc

**II. Thời gian tiến hành bàn giao, nghiệm thu**

Bắt đầu: 09 h ngày 20 tháng 3 năm 2023

Kết thúc: 11h ngày 20 tháng 3 năm 2023

**III. Đánh giá hạng mục công việc đã thực hiện**

- Bên B đã hoàn thành các nội dung

- + Điều tra khảo sát bổ sung hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Đo nhanh chất lượng nước dưới đất ngoài hiện trường tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Quay Camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc 3 giếng khoan tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh

- + Lấy mẫu nước: nước dưới đất, nước mặt trên sông, nước mưa
- + Đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Khoan thăm dò tại hai vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh
- + Xây dựng 01 giếng đào giếng cát TCN Holocen tại Trà Vinh

1. Các tài liệu, sản phẩm giao nộp:

STT	Sản phẩm	Đơn vị tính	Số lượng
<b>I</b>	<b>Điều tra khảo sát bổ sung</b>		
1.1	Điều tra khảo sát bổ sung hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh		
-	<i>Nhật ký thi công</i>	Quyển	02
-	<i>Phiếu điều tra</i>	Tập	02
-	<i>Sổ nhật ký điều tra thực địa</i>	Quyển	02
-	<i>Sơ đồ tài liệu thực tế</i>	Tờ	02
-	<i>Bản đồ hiện trạng khai thác nước dưới đất</i>	Bản đồ	02
-	<i>Báo cáo về kết quả điều tra hiện trạng khai thác nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000 tại vùng khan hiếm nước vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh</i>	Báo cáo	02
1.2	Đo nhanh chất lượng nước dưới đất ngoài hiện trường vùng thực nghiệm Long An / Trà Vinh		
-	<i>Phiếu đo nhanh chất lượng nước</i>	Quyển	02
-	<i>Báo cáo về kết quả đo nhanh chất lượng nước ngoài hiện trường vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh</i>	Báo cáo	02
1.3	Quay Camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc 3 giếng khoan tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh tổng chiều sâu quay 1800m		
-	<i>Báo cáo về kết quả quay camera lỗ khoan kiểm tra cấu trúc giếng khoan vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh</i>	Báo cáo	02
1.4	Lấy mẫu nước tại 2 vùng thực nghiệm Long An và Trà Vinh		
-	<i>Nhật ký công tác lấy mẫu tại vùng thực nghiệm Long An/ Trà Vinh</i>	Quyển	02
-	<i>Biên bản lấy mẫu hiện trường Long An/ Trà Vinh</i>	Quyển	02
-	<i>Báo cáo về kết quả lấy mẫu nước các loại vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An/ Trà Vinh</i>	Báo cáo	02
1.5	Công tác khảo sát địa vật lý		

STT	Sản phẩm	Đơn vị tính	Số lượng
-	Nhật ký thi công khảo sát địa vật lý đo sâu trường chuyên TEM tại Long An/ Trà Vinh	Quyển	02
-	Báo cáo về kết quả đo địa vật lý xác định ranh giới mặn nhạt các tầng chứa nước, lớp cách nước vùng thực nghiệm Long An/ Trà Vinh	Báo cáo	02
<b>II</b>	<b>Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng công trình lưỡng dụng phục vụ bổ cập vào mùa mưa và mùa khô tại tỉnh Long An/Trà Vinh</b>		
2.1	Xây dựng 01 lỗ khoan khai thác nước dưới đất trong TCN Plistocen sâu 260m tại Long An		
-	Sổ theo dõi địa chất thủy văn	Quyển	01
-	Nhật ký thi công công tác khoan	Quyển	01
-	Báo cáo về kết quả khoan thăm dò kết hợp khai thác nước dưới đất TCN Pleistocen vùng nghiên cứu thực nghiệm Long An	Báo cáo	01
2.2	Xây dựng 01 giếng đào trong giồng cát TCN Holocen		
-	Báo cáo về kết quả đào giếng trong giồng cát TCN Holocen vùng nghiên cứu thực nghiệm Trà Vinh	Báo cáo	01
2.3	Xây dựng 03 lỗ khoan trong đó 01 lỗ khoan ép nước giếng vào TCN Pleistocen và 01 lỗ khoan hút nước khai thác nước dưới đất trong cả 2 TCN Pleistocen, 01 lỗ khoan tự chảy đặt lọc cả 2 TCN Pleistocen và Holocen		
-	Sổ theo dõi địa chất thủy văn	Quyển	03
-	Nhật ký thi công công tác khoan	Quyển	01
-	Báo cáo về kết quả khoan thăm dò kết hợp khai thác nước dưới đất TCN Pleistocen và Holocen vùng nghiên cứu thực nghiệm Trà Vinh	Báo cáo	01
-	Album ảnh	Quyển	02
-	Kết quả phân tích mẫu đất	Quyển	01

2. Chất lượng các sản phẩm: đảm bảo các yêu cầu được nêu trong Hợp đồng.

3. Mức độ hoàn thành: đảm bảo yêu cầu theo đúng Hợp đồng đã ký kết;

4. Thời gian: đúng tiến độ

Biên bản này được làm 04 bản, bên nhận giữ 02 bản, bên giao giữ 02 bản và có giá trị pháp lý như nhau, các bên cùng lưu giữ để thực hiện.

**BÊN NHẬN**

**TRƯỜNG ĐẠI HỌC  
TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG HÀ NỘI  
KT. HIỆU TRƯỞNG  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**



**Lê Thị Trinh**

**BÊN GIAO**

**CÔNG TY TNHH TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ  
VÀ XÂY DỰNG MỎ ĐỊA CHẤT**



**GIÁM ĐỐC**

**PGS.TS. Trần Đình Kiên**

**TRƯỞNG PHÒNG KHCN&HTQT**

**Nguyễn Bá Dũng**

**CHỦ NHIỆM ĐỀ TÀI**

**Phạm Quý Nhân**



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT

Mã số thuế: 0101074336

Địa chỉ: Số 36, ngõ 30, phố Tạ Quang Bửu - Phường Bách Khoa - Quận Hai Bà Trưng - Hà Nội

Điện thoại: 02437550428

Email: codeco.mdc@gmail.com

Số tài khoản: 111000037499

NH TMCP Công Thương Việt Nam - CN Nam Thăng Long

## HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG

(Bản thể hiện của hóa đơn điện tử)

Ngày 25 tháng 04 năm 2023

Mã của cơ quan thuế: 0059E18D1A3F0B4ABC9DB01EE62E5507C1

Ký hiệu: 1C23TMD

Số: 13

Họ và tên người mua hàng:

Tên đơn vị: TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG HÀ NỘI

Địa chỉ: Số 41A đường Phú Diễn - Phường Phú Diễn - Quận Bắc Từ Liêm - Hà Nội.

Số tài khoản: 3713.0.1087128 Tại: Kho bạc nhà nước quận Cầu Giấy

Hình thức thanh toán: Chuyển khoản

Mã số thuế: 0101736170

STT	Tên hàng hóa, dịch vụ	ĐVT	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
1	Thanh toán giai đoạn 1 dự án: Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh, theo hợp đồng số 3000/2022/HĐTV-CODECO, ký ngày 18/07/2022.				2.481.166.507
Cộng tiền hàng hoá, dịch vụ:					2.481.166.507
Thuế suất GTGT: 10%		Tiền thuế GTGT:		248.116.651	
Tổng tiền thanh toán:					2.729.283.158

Số tiền bằng chữ: Hai tỷ bảy trăm hai mươi chín triệu hai trăm tám mươi ba nghìn một trăm năm mươi tám đồng

Người mua hàng

(Chữ ký điện tử, Chữ ký số)

Người bán hàng

(Chữ ký điện tử, Chữ ký số)

Signature Valid

CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT

Ngày ký: 25/04/2023 15:32:17

Tra cứu hóa đơn tại website: <https://tracuuhoadon.mininvoice.vn/> Mã tra cứu: 35BC519BC83989B9

(Khởi tạo từ Phần mềm M-INVOICxoa số dự đk 2020E - Công ty TNHH Hóa đơn điện tử M-invoice - MST: 0106026495- SĐT : 0901 80 16 18)

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BIÊN BẢN NGHIỆM THU**  
**KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH GIAI ĐOẠN 2**

**Gói thầu: Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh**

**1. Đối tượng nghiệm thu:**

Sản phẩm thực hiện đến tháng 01/2024 của dự án “Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh”

**2. Thành phần trực tiếp nghiệm thu:**

a. Chủ đầu tư (bên A): Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội

- Ông: Hoàng Anh Huy Chức vụ: Hiệu trưởng.

b. Nhà thầu (Bên B): Liên danh Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô- địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long.

Thành viên đứng đầu liên danh: Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô- địa chất

- Ông: Trần Đình Kiên Chức vụ: Giám đốc

Thành viên thứ 2: Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long.

- Ông: Nguyễn Trọng Dũng Chức vụ: Giám đốc

**3. Thời gian và địa điểm nghiệm thu:**

- Bắt đầu: 14 h 00 ngày 09 tháng 01 năm 2024

- Kết thúc: 16 h 00 ngày 09 tháng 01 năm 2024

Tại địa điểm: Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội, số 41A đường Phú Diễn, phường Phú Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội

**4. Căn cứ nghiệm thu:**

- Hợp đồng số 3000/2022/HĐTV-CODECO ngày 18/07/2022 giữa Liên danh nhà thầu Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai Công nghệ và Xây dựng Mô Địa chất, Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long về thực hiện gói thầu “Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh”

- Hồ sơ mời thầu và dự thầu gói thầu Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước

dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh.

### 5. Nội dung công việc đã thực hiện

Bên B đã thực hiện hoàn thành các nội dung:

- + Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan tại Long An
- + Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An
- + Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NDD kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An
- + Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan tại Trà Vinh
- + Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Trà Vinh
- + Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NDD kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An

(Bảng Khối lượng công việc hoàn thành giai đoạn 1 tại phụ lục kèm theo)

### 6. Các tài liệu, sản phẩm bàn giao:

STT	Sản phẩm	Đơn vị tính	Số lượng
<b>A</b>	<b>Tại Long An</b>		
1	Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan	Báo cáo	01
2	Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An	Báo cáo	01
3	Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NDD kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An	Báo cáo	01
<b>B</b>	<b>Tại Trà Vinh</b>		
1	Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan	Báo cáo	01
2	Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Trà Vinh	Báo cáo	01
3	Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NDD kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Trà Vinh	Báo cáo	01



**Kết luận:**

- Nhất trí nghiệm thu khối lượng gia đoạn 2 của gói thầu "Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh";
- Biên bản này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 02 bản, Bên B giữ 04 bản làm căn cứ để thực hiện các bước tiếp theo của Dự án

**ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ**  
**Trường Đại học Tài nguyên**  
**và Môi trường Hà Nội**



**Hoàng Anh Huy**

**ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU**

**Thành viên thứ nhất**

**Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai**  
**công nghệ và Xây dựng Mô - địa chất**



**GIÁM ĐỐC**

**PGS.TS. Trần Đình Kiên**

**Thành viên thứ hai**

**Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển**  
**vùng Kim Long**



**GIÁM ĐỐC**

**Nguyễn Trọng Dũng**





## BẢNG TỔNG HỢP KHỐI LƯỢNG THỰC HIỆN GIAI ĐOẠN 2 .

**Gói thầu:** Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh

(Kèm theo Biên bản nghiệm thu khối lượng công việc hoàn thành giai đoạn 2, ngày 09 tháng 01 năm 2024)

STT	Nội dung công việc	ĐVT	Khối lượng theo HĐ	Khối lượng hoàn thành GĐ2
2.2	<b>Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng tối ưu hóa lưu lượng khai thác NDD tại tỉnh Long An</b>			
2.2.2	Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan	Lỗ khoan	1	1
1.2	Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An	Mô hình	1	1
1.3	Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NDD kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An	Mô hình	1	1
1.4	<b>Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng tối ưu hóa lưu lượng khai thác NDD tại tỉnh Trà Vinh</b>			
1.5	Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan	Lỗ khoan	1	1
1.6	Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Trà Vinh	Mô hình	1	1
1.7	Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NDD kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NDD tại vùng thử nghiệm Long An	Mô hình	1	1

**BẢNG XÁC ĐỊNH GIÁ TRỊ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH****Phụ lục 08.a**

(Áp dụng đối với các khoản chi thường xuyên, chi sự nghiệp có tính chất thường xuyên, chi chương trình mục tiêu quốc gia, chương trình mục tiêu sử dụng kinh phí sự nghiệp)

Mã hiệu:.....

1. Đơn vị sử dụng ngân sách: Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội

Số .....

2. Mã đơn vị: 1084128

Mã nguồn: 3713.1084128

3. Mã CTMTQG, Dự án ODA:

4. Căn cứ Hợp đồng Số:3000/2022 /HĐTV-CODECO ngày 18/07/2022; giữa Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội và Liên danh Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long về việc Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh ; Giá trị hợp đồng và các phụ lục hợp đồng đã ký: 4.610.063.616 đồng

5. Căn cứ Biên bản nghiệm thu khối lượng hoàn thành giai đoạn 2 ngày 09 tháng 01 năm 2024 giữa Trường Đại học Tài nguyên và Môi trường Hà Nội và Liên danh Công ty TNHH Triển khai công nghệ và Xây dựng Mô địa chất và Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long

STT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Khối lượng hoàn thành GĐ1	Đơn giá (VNĐ)	Tổng tiền (VNĐ)	Chi chú
1	2	3	4	5	6 = 4x5	7
1	Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng công trình lửng dựng phục vụ bổ cập vào mùa mưa và mùa khô tại tỉnh Long An	Điểm			438,928,504	
1.1	Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan	Lỗ khoan	1	17,109,148	17,109,148	





1.2	Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NĐĐ tại vùng thử nghiệm Long An	Mô hình	1	210.909.678	210.909.678	
1.3	Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NĐĐ kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NĐĐ tại vùng thử nghiệm Long An	Mô hình	1	210.909.678	210.909.678	
2	<b>Thiết kế, tính toán và xây dựng chi tiết phục hồi công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn bằng áp dụng công trình lưỡng dụng phục vụ bổ cập vào mùa mưa và mùa khô tại tỉnh Trà Vinh</b>				456.047.634	
2.1	Bơm thổi rửa và bơm hút nước thí nghiệm giếng khoan	Lỗ khoan	1	34.228.278	34.228.278	
2.2	Xây dựng mô hình dòng chảy nước dưới đất kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NĐĐ tại vùng thử nghiệm Trà Vinh	Mô hình	1	210.909.678	210.909.678	
2.3	Xây dựng mô hình dịch chuyển mặn nhạt NĐĐ kiểm định nguyên nhân bị nhiễm mặn công trình khai thác NĐĐ tại vùng thử nghiệm Long An	Mô hình	1	210.909.678	210.909.678	
	<b>Tổng hợp giá trị thực hiện ( đã bao gồm thuế, phí lệ phí (nếu có))</b>				<b>894.976.138</b>	
Bảng chữ: Tám trăm chín mươi tư triệu chín trăm bảy mươi sáu nghìn một trăm ba mươi tám đồng ./.						

6. Lũy kế thanh toán khối lượng hoàn thành đến cuối kỳ trước: **2.729.283.158** đồng  
- Thanh toán tạm ứng:.....Thanh toán trực tiếp: 2.729.283.158 đồng
7. Số dư tạm ứng đến cuối kỳ trước: ..... 0 đồng
8. Số đề nghị thanh toán kỳ này: **894.976.138** đồng

- Thanh toán tạm ứng:.....Thanh toán trực tiếp: 894.976.138 đồng  
Bằng chữ: Tám trăm chín mươi tư triệu chín trăm bảy mươi sáu nghìn một trăm ba mươi tám đồng ./.

Ngày tháng năm 2021

**ĐẠI DIỆN NHÀ CUNG CẤP HÀNG HÓA, DỊCH VỤ**

Công ty TNHH Tư vấn, Triển khai công nghệ và  
Xây dựng, Mô địa chất



GIÁM ĐỐC  
PGS.TS. Trần Đình Kiên

Công ty Cổ phần Đầu tư và Phát triển bền vững Kim Long



GIÁM ĐỐC  
Nguyễn Trọng Dũng

**ĐẠI DIỆN ĐƠN VỊ SỬ DỤNG NGÂN SÁCH**



HIỆU TRƯỞNG  
Hoàng Anh Huy

SỐ TỰ: 1



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT

Mã số thuế: 0101074336

Địa chỉ: Số 36, ngõ 30, phố Tạ Quang Bửu - Phường Bách Khoa - Quận Hai Bà Trưng - Hà Nội

Điện thoại: 02437550428

Email: codeco.mdc@gmail.com

Số tài khoản: 111000037499

NH TMCP Công Thương Việt Nam - CN Nam Thăng Long

## HÓA ĐƠN GIÁ TRỊ GIA TĂNG

(Bản thể hiện của hóa đơn điện tử)

Ngày 09 tháng 01 năm 2024

Mã của cơ quan thuế: 003A8EAB9BC83B4A5C948AB222F1F8D5C4

Ký hiệu: 1C24TMD

Số: 1

Họ và tên người mua hàng:

Tên đơn vị: TRƯỜNG ĐẠI HỌC TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG HÀ NỘI

Địa chỉ: Số 41A đường Phú Diễn, Phường Phú Diễn, Quận Bắc Từ Liêm, Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Số tài khoản: 3713.0.1084128 Tại: Kho bạc nhà nước Quận Cầu Giấy.

Hình thức thanh toán: Chuyển khoản

Mã số thuế: 0101736170

STT	Tên hàng hóa, dịch vụ	ĐVT	Số lượng	Đơn giá	Thành tiền
1	Thanh toán giai đoạn 2 dự án: Điều tra, khảo sát bổ sung tài nguyên nước dưới đất và xây dựng mô hình trình diễn phục hồi các công trình khai thác nước dưới đất bị nhiễm mặn tại Long An và Trà Vinh, theo hợp đồng số 3000/2022/HĐTV-CODECO, ký ngày 18/07/2022.				828.681.609
Cộng tiền hàng hoá, dịch vụ:					828.681.609
Thuế suất GTGT: 8%		Tiền thuế GTGT:			66.294.529
Tổng tiền thanh toán:					894.976.138

Số tiền bằng chữ: Tám trăm chín mươi tư triệu chín trăm bảy mươi sáu nghìn một trăm ba mươi tám đồng

Người mua hàng

(Chữ ký điện tử, Chữ ký số)

Người bán hàng

(Chữ ký điện tử, Chữ ký số)

Signature Valid

CÔNG TY TNHH TƯ VẤN, TRIỂN KHAI CÔNG NGHỆ VÀ XÂY DỰNG MỎ - ĐỊA CHẤT

Ngày ký: 09/01/2024 17:06:51

Tra cứu hóa đơn tại website: <https://tracuuhoadon.mininvoice.vn/> Mã tra cứu: 951F60D4DF75DB39

(Khởi tạo từ Phần mềm M-INVOICxoa số dự đk 2020E - Công ty TNHH Hóa đơn điện tử M-invoice - MST: 0106026495- SĐT : 0901 80 16 18)